

ЛИСТОВКА: ИНФОРМАЦИЯ ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ

ИЗПЪЛНИТЕЛНА АГЕНЦИЯ ПО ЛЕКАРСТВАТА

**ПЕРСЕН ФОРТЕ капсули**

Листовка - Приложение 2

Към РУ №: 11-1252, 12.12.02

Валериана, корен; сух екстракт

Маточина, лист; сух екстракт

Мента, лист; сух екстракт

Одобрено: N=21.03.09-2007

**Прочетете внимателно цялата листовка тъй като тя съдържа важна за Вас информация.** Това лекарство се отпуска без лекарско предписание. Въпреки това, за да получите най-добри резултати от лечението, Вие трябва внимателно да спазвате инструкциите за употреба на лекарствения продукт.

- Запазете тази листовка. Може да се наложи да я прочетете отново.
- Ако се нуждаете от допълнителна информация или съвет, попитайте Вашия фармацевт.
- Вие трябва да потърсите лекарска помощ, в случай че Вашите симптоми се влошават или не се подобряват след 14 дни.
- Ако някоя от нежеланите лекарствени реакции стане сериозна, или забележите други, неописани в тази листовка нежелани реакции, моля уведомете Вашия лекар или фармацевт.

В тази листовка:

1. Какво представлява ПЕРСЕН ФОРТЕ и за какво се използва
2. Преди да приемете ПЕРСЕН ФОРТЕ
3. Как да приемате ПЕРСЕН ФОРТЕ
4. Възможни нежелани реакции
5. Как да съхранявате ПЕРСЕН ФОРТЕ
6. Допълнителна информация

**1. Какво представлява ПЕРСЕН ФОРТЕ и за какво се използва**

ПЕРСЕН ФОРТЕ е растителен лекарствен продукт с лек успокоителен ефект. Корените Валериана имат успокоителен ефект, облекчават симптомите на нервно напрежение. Подпомагат заспиването при безсъние.

Листата от маточина засилват успокояващия ефект на продукта.

Листата от мента традиционно се използват заедно с корени от валериана в растителните продукти с успокояващо действие.

ПЕРСЕН ФОРТЕ е средство на избор за лечение на леки нарушения, когато употребата на мощни успокоителни средства не е рационално.

ПЕРСЕН ФОРТЕ помага при леко преходно нервно напрежение (като дневно успокоително средство при психично натоварване, безпокойство, раздразнителност) и/или временно затруднено заспиване.

**2. Преди да приемете ПЕРСЕН ФОРТЕ**

**Не приемайте ПЕРСЕН ФОРТЕ**

- ако сте алергични към валериана, маточина, мента или някоя от останалите съставки на ПЕРСЕН ФОРТЕ.



## **Обърнете специално внимание при употребата на ПЕРСЕН ФОРТЕ**

Поради липсата на опит, употребата на продукта при деца под 12 години не се препоръчва.

### **Прием на други лекарства**

Информирайте Вашия лекар или фармацевт, ако приемате или наскоро сте приемали други лекарства, включително и такива, отпускани без рецепта.

Не са провеждани проучвания за взаимодействията на ПЕРСЕН ФОРТЕ с други лекарствени продукти.

ПЕРСЕН ФОРТЕ може да се приема със синтетични седативни продукти само при наблюдение от лекар.

### **Прием на ПЕРСЕН ФОРТЕ с храни и напитки**

Ефектът на ПЕРСЕН ФОРТЕ не се влияе от приема на храна.

### **Бременност и кърмене**

Посъветвайте се с Вашия лекар или фармацевт преди употребата на което и да е лекарство.

Безопасността по време на бременност и кърмене не е установена. Като предпазна мярка, употребата по време на бременност и кърмене не се препоръчва.

### **Шофиране и работа с машини**

ПЕРСЕН ФОРТЕ може да повлияе способността за шофиране и работа с машини. Затова не се препоръчва прием преди шофиране и работа с машини.

### **Важна информация относно някои от съставките на ПЕРСЕН ФОРТЕ**

ПЕРСЕН ФОРТЕ съдържа лактоза. Ако Ви е известно, че имате непоносимост към някои захари, посъветвайте се с Вашия лекар преди да приемете това лекарство.

### **3. Как да приемате ПЕРСЕН ФОРТЕ**

*Възрастни и деца над 12 годишна възраст:* при психично натоварване, безпокойство или раздразнителност се приемат 2 капсули ПЕРСЕН ФОРТЕ два пъти дневно.

При безсъние се приемат 2 капсули ПЕРСЕН ФОРТЕ един час преди сън.

Капсулите трябва да се приемат с известно количество течност, независимо от приема на храна.

ПЕРСЕН ФОРТЕ има постепенно начало на действието. За да се постигне оптимален терапевтичен ефект се препоръчва продължителна употреба поне 2 седмици.



Продължителността на лечението не е ограничена. Не се появява зависимост или симптоми на отнемане дори и след дълга употреба на препоръчителните дози ПЕРСЕН ФОРТЕ.

Ако симптомите се влошат или не се подобряват след 14 дни трябва да се консултирате с лекар.

Поради липсата на опит, употребата на продукта при деца под 12 години не се препоръчва.

#### **Ако сте приели повече от необходимата доза ПЕРСЕН ФОРТЕ**

Ако приемете по-голяма от необходимата доза от лекарствения продукт, трябва незабавно да се свържете с Вашия лекар или фармацевт.

Еднократна доза от 20 g корени от валериана, еквивалентно на 42 капсули ПЕРСЕН ФОРТЕ могат да причинят симптоми като умора, коремни болки, стягане в областта на гърдите, замаяност, тремор на ръцете и мидриаза. Тези симптоми изчезват до 24 часа. Ако се възобновят, незабавно се посъветвайте с лекар.

Няма налични данни за токсичност при предозиране с листа от мента и маточина.

#### **Ако сте пропуснали да приемете ПЕРСЕН ФОРТЕ**

Ако пропуснете да приемете капсула, вземете я веднага щом се подсетите. Ако е време за следващата доза, оставете пропуснатата и се върнете към нормалната си дозова схема.

Не вземайте двойна доза, за да компенсирате пропуснатата доза.

#### **4. Възможни нежелани реакции**

Както всички лекарства, ПЕРСЕН ФОРТЕ може да предизвика нежелани реакции, въпреки че не всеки ги получава.

Стомашно-чревни симптоми (напр. гадене, коремни болки) могат да се появят след прием на продукти, съдържащи корени на валериана. Честотата им не е известна.

Ако някоя от нежеланите лекарствени реакции стане сериозна, или забележите други, неописани в тази листовка нежелани реакции, моля уведомете Вашия лекар или фармацевт.

#### **5. Как да съхранявате ПЕРСЕН ФОРТЕ**

Съхранявайте лекарствения продукт под 25<sup>0</sup>С, защитен от влага.

Съхранявайте на място, недостъпно за деца.

Не използвайте ПЕРСЕН ФОРТЕ след срока на годност отбелязан върху картонената опаковка. Срокът на годност отговаря на последния ден от посочения месец.



## 6. Допълнителна информация

### Какво съдържа ПЕРСЕН ФОРТЕ

- **Активните вещества са** корени валериана сух екстракт, листа от маточина сух екстракт, листа от мента сух екстракт.

### - Другите съставки са:

*Капсулно съдържимо:* лек магнезиев оксид тип Е, магнезиев стеарат, лактоза монохидрат, талк, колоиден безводен силициев диоксид.

*Капсула:* желатин, червен железен оксид (Е 172), титанов диоксид (Е 171), жълт железен оксид (Е 172).

### Как изглежда ПЕРСЕН ФОРТЕ и какво съдържа опаковката

Всяка капсула ПЕРСЕН ФОРТЕ съдържа:

- 87 mg корени валериана сух екстракт – *Valeriana officinalis L., radix, extractum siccum (4-7:1)*; екстрагент: 70% (V/V) етанол;
- 17 mg листа от маточина сух екстракт – *Melissa officinalis L., folium, extractum siccum (3-6:1)*; екстрагент: 50% (V/V) етанол;
- 17 mg листа от мента сух екстракт – *Mentha piperita L., folium, extractum siccum (3-6:1)*; екстрагент: 40% (V/V) етанол.

Оригинална опаковка, съдържаща 2 блистера с 10 твърди капсули.  
Твърди капсули с кафява капачка и кафяво тяло.

### Притежател на разрешението за употреба и производител:

Lek Pharmaceuticals d. d., Verovskova 57, Ljubljana, Словения

### Дата на последно одобрение на листовката

Май 2007

